

المذابح من الكنيسة الأولى

Holy_bible_1

11/1/2019

أولا الكتاب المقدس بالطبع

ولن أتكلم عن العهد القديم رغم ان المذبح في العهد القديم تفصيله ورموزه واضحة وتحولت فقط الذبيحة

التي تقدم من ذبائح حيوانية الى ذبيحة خبز وخمر مثل ملكي صادق

العهد الجديد

المسيح يقول شيء مهم وهو

انجيل متى 5

مت 5: 23 فان قدمت قربانك الى المذبح و هناك تذكرت ان لايخك شيئا عليك

مت 5: 24 فاترك هناك قربانك قدام المذبح و اذهب اولاً اصطحب مع اخيك و حينئذ تعال و قدم قربانك

وهنا لي سؤال هل الرب يسوع المسيح فيما يقوله هنا ينطبق على العهد القديم فقط؟ هل ينطبق على فترة خدمته بالجسد ثلاث سنوات فقط؟ ام هذا عن كل زمان؟ ولو لكل زمان الا يؤكد هذا استمرار المذبح ولكن القربان أصبح خبز وخمر؟

انجيل متى 23

مت 23: 18 ومن حلف بالمذبح فليس بشيء ولكن من حلف بالقربان الذي عليه يلتزم

مت 23: 19 ايها الجاهل والعميان ايما أعظم القربان ام المذبح الذي يقدر القربان

مت 23: 20 فان من حلف بالمذبح فقد حلف به وبكل ما عليه

مت 23: 21 من حلف بالهيكل فقد حلف به وبالساكن فيه

ونفس الامر اليس هذا عن كل زمان؟

أيضا معلمنا بولس الرسول يقول بوضوح

رسالة بولس الرسول الأولى إلى أهل كورنثوس 9

9: 13 الستم تعلمون ان الذين يعملون في الاشياء المقدسة من الهيكل ياكلون الذين يلازمون المذبح

يشاركون المذبح

أي أشياء مقدسة وهيكل ومذبح يتكلم عنه معلمنا بولس الرسول وهو بعد صعود المسيح بأكثر من 20 سنة في هذه الرسالة هل يكلم المسيحيين عن هيكل اورشليم ومذبح الهيكل الذي أصلا الامميين ممنوعين من دخوله؟ ام يكلم المسيحيين المؤمنين عن مذبح العهد الجديد؟

بل هل سفر الرؤيا يرمز لشيء خيالي ليس له وجود في العهد الجديد؟

سفر رؤيا يوحنا اللاهوتي 6: 9

وَلَمَّا فَتَحَ الْخَتَمَ الْخَامِسَ، رَأَيْتُ تَحْتَ الْمَذْبَحِ نُفُوسَ الَّذِينَ قُتِلُوا مِنْ أَجْلِ كَلِمَةِ اللَّهِ، وَمِنْ أَجْلِ الشَّهَادَةِ الَّتِي كَانَتْ عِنْدَهُمْ،

سفر رؤيا يوحنا اللاهوتي 8: 3

وَجَاءَ مَلَاكٌ آخَرَ وَوَقَفَ عِنْدَ الْمَذْبَحِ، وَمَعَهُ مِخْرَعةٌ مِنْ ذَهَبٍ، وَأَعْطَى بِخُورًا كَثِيرًا لِكَيْ يُقَدِّمَهُ مَعَ صَلَوَاتِ الْقِدِّيسِينَ جَمِيعِهِمْ عَلَى مَذْبَحِ الذَّهَبِ الَّذِي أَمَامَ الْعَرْشِ.

سفر رؤيا يوحنا اللاهوتي 8: 5

ثُمَّ أَخَذَ الْمَلَاكُ الْمِخْرَعةَ وَمَلَأَهَا مِنْ نَارِ الْمَذْبَحِ وَأَلْقَاهَا إِلَى الْأَرْضِ، فَحَدَّثَتْ أَصْوَاتٌ وَرُعودٌ وَبُرُوقٌ وَرَزْزَلَةٌ.

سفر رؤيا يوحنا اللاهوتي 9: 13

ثُمَّ بَوَّقَ الْمَلَاكُ السَّادِسُ، فَسَمِعْتُ صَوْتًا وَاحِدًا مِنْ أَرْبَعَةِ قُرُونِ مَذْبَحِ الذَّهَبِ الَّذِي أَمَامَ اللَّهِ،

سفر رؤيا يوحنا اللاهوتي 11: 1

ثُمَّ أُعْطِيتُ قَصَبَةً شَبَهَ عَصَا، وَوَقَفَ الْمَلَاكُ قَائِلًا لِي: «قُمْ وَقِسْ هَيْكَلَ اللَّهِ وَالْمَذْبَحَ وَالسَّاجِدِينَ فِيهِ.

سفر رؤيا يوحنا اللاهوتي 14: 18

وَخَرَجَ مَلَائِكَةُ آخَرُونَ مِنَ الْمَذْبُوحِ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى النَّارِ، وَصَرَخَ صُرَاخًا عَظِيمًا إِلَى الَّذِي مَعَهُ الْمُنْجَلُ الْحَادُّ،
قَائِلًا: «أُرْسِلْ مُنْجَلَكَ الْحَادَّ وَأَقْطِفْ عَنَّا قَيْدَ كَرَمِ الْأَرْضِ، لِأَنَّ عِنَبَهَا قَدْ نَضَجَ.»

سفر رؤيا يوحنا اللاهوتي 7: 16

وَسَمِعْتُ آخَرَ مِنَ الْمَذْبُوحِ قَائِلًا: «نَعَمْ أَيُّهَا الرَّبُّ الْإِلَهُ الْقَادِرُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ! حَقٌّ وَعَادِلَةٌ هِيَ أَحْكَامُكَ.»

ننتقل الى الأجيال الأولى في الكنيسة هل كان عندهم مذابح يقدموا عليها الافخارستيا؟

ندرس امثلة بسيطة جدا من الكثير جدا من اقوال الإباء في القرن الأول والثاني فقط لان بعدهم الكثير

جدا ونبدأ من أقدم الإباء مثل

القديس اغناطيوس تلميذ بطرس الرسول

في رسالته الى أفسس

The Epistle of Ignatius to the Ephesians

Chapter V.--The praise of unity.

For if I in this brief space of time, have enjoyed such fellowship with your

bishop --I mean not of a mere human, but of a spiritual nature--how much

more do I reckon you happy who are so joined to him as the Church is to

Jesus Christ, and as Jesus Christ is to the Father, that so all things may agree in unity! Let no man deceive himself: **if any one be not within the altar, he is deprived of the bread of God.**

For if the prayer of one or two possesses [518] such power, how much more that of the bishop and the whole Church! He, therefore, that does not assemble with the Church, has even [519] by this manifested his pride, and condemned himself. For it is written, "God resisteth the proud." [520] Let us be careful, then, not to set ourselves in opposition to the bishop, in order that we may be subject to God.

لو أي أحد هو ليس في محيط المذبح هو محروم من خبز الله.

The Epistle of Ignatius to the Magnesians

Chapter VII.—Do nothing without the bishop and presbyters.

As therefore the Lord did nothing without the Father, being united to Him, neither by Himself nor by the apostles, so neither do ye anything without the bishop and presbyters. Neither endeavour that anything appear reasonable and proper to yourselves apart; but being come together into

the same place, let there be one prayer, one supplication, one mind, one hope, in love and in joy undefiled. There is one Jesus Christ, than whom nothing is more excellent. **Do ye therefore all run together as into one temple of God, as to one altar, as to one Jesus Christ, who came forth from one Father, and is with and has gone to one.**

الا يجب ان نجري كلنا الى هيكل واحد لله (كنيسة) الى مذبح واحد (المذبح) الى يسوع المسيح واحد
(افخارستيا)

The Epistle of Ignatius to the Trallians

Chapter VII.--The same continued.

Be on your guard, therefore, against such persons. And this will be the case with you if you are not puffed up, **and continue in intimate union with [766] Jesus Christ our God, and the bishop, and the enactments of the apostles. He that is within the altar is pure, but [767] he that is without is not pure;** that is, he who does anything apart from the bishop, and presbytery, and deacons, [768] such a man is not pure in his conscience.

Be on your guard, therefore, against such persons, that ye admit not of a snare for your own souls. And act so that your life shall be without offence to all men, lest ye become as "a snare upon a watch-tower, and as a net which is spread out." [769] For "he that does not heal himself in his own works, is the brother of him that destroys himself." [770] If, therefore, ye also put away conceit, arrogance, disdain, and haughtiness, it will be your privilege to be inseparably united to God, for "He is nigh unto those that fear Him." [771] And says He, "Upon whom will I look, but upon him that is humble and quiet, and that trembles at my words?" [772] And do ye also reverence your bishop as Christ Himself, according as the blessed apostles have enjoined you. He that is within the altar is pure, wherefore also he is obedient to the bishop and presbyters: but he that is without is one that does anything apart from the bishop, the presbyters, and the deacons. Such a person is defiled in his conscience, and is worse than an infidel.

ونستمر في الاتحاد القوي مع يسوع المسيح هنا ومع الاسقف والرسل القديسين. والذي هو في نطاق

المذبح هو نقي ولكن الذي بدونه هو غير نقي وهذا هو الذي يفعل أي شيء بدون الاسقف والكاهن

والشماسة وانسان مثل هذا ليس طاهرا في ضميره

.... ويتكرر نفس الكلام ثانياً (الرسالة القصيرة والطويلة)

والذي هو في نطاق المذبح هو نقي وهذا هو الذي يطيع الاسقف والكهنة والذي بدونه (المذبح) هو الذي يفعل أي شيء بدون الاسقف والكهنة والشمامسة مثل هذا هو مدنس في ضميره

The Epistle of Ignatius to the Philadelphians

Chapter IV.—Have but one Eucharist, etc.

Take ye heed, then, to have but one Eucharist. For there is one flesh of our Lord Jesus Christ, and one cup to [show forth [904]] the unity of His blood; **one altar**; as there is one bishop, along with the presbytery and deacons, my fellow-servants: that so, whatsoever ye do, ye may do it according to [the will of] God.

I have confidence of you in the Lord, that ye will be of no other mind.

Wherefore I write boldly to your love, which is worthy of God, and exhort you to have but one faith, and one [kind of] preaching, and one Eucharist.

For there is one flesh of the Lord Jesus Christ; and His blood which was shed for us is one; one loaf also is broken to all the communicants, and one cup is distributed among them all: there is but **one altar** for the whole

Church, and one bishop, with the presbytery and deacons, my fellow-servants.

لأنه يوجد جسد واحد للرب يسوع المسيح ودمه الذي سفك لأجلنا هو واحد: وخبز واحد هو مكسور لكل المتناولين وكاس واحد يوزع بينهم كلهم وأيضا لا يوجد الا مذبح واحد لكل الكنيسة وأسقف واحد مع الكاهن والشمامسة اتباعي المخدمين.

The Epistle of Ignatius to the Tarsians

Chapter IX.--Exhortations to the discharge of relative duties.

Ye husbands, love your wives; and ye wives, your husbands. Ye children, reverence your parents. Ye parents, "bring up your children in the nurture and admonition of the Lord." [1212] Honour those [who continue] in virginity, as the priestesses of Christ; and the widows [that persevere] in gravity of behaviour, as the altar of God. Ye servants, wait upon your masters with [respectful] fear.

في تصرفات لائقة كمذبح لله ويا خدام انتظروا الى اسياكم في مخافة

ارينيؤوس

Against Heresies: Book IV

Chapter VIII.—Vain attempts of Marcion and his followers, who exclude Abraham from the salvation bestowed by Christ

And all the apostles of the Lord are priests, who do inherit here neither lands nor houses, but serve God and the altar continually.

وكل رسل المسيح كهنة الذين لم يرثوا شيء هنا لا أراضي ولا بيوت ولكن كخدام لله والمذبح باستمرار
وأيضاً يستشهد بكلام الرب يسوع المسيح من متى 5 الذي قدمته سابقاً ان يجب ان ينفذ الان وبالطبع
المذبح الذي يتكلم عنه هو مذبح العهد الجديد

Chapter XVIII.—Concerning sacrifices and oblations, and those who truly offer them.

For by the gift both honour and affection are shown forth towards the King; and the Lord, wishing us to offer it in all simplicity and innocence, did express Himself thus: "Therefore, when thou offerest thy gift upon the altar, and shalt remember that thy brother hath ought against thee, leave thy gift before the altar, and go thy way; first be reconciled to thy brother, and then return and offer thy gift".

As, therefore, He does not stand in need of these [services], yet does desire that we should render them for our own benefit, lest we be unfruitful; so did the Word give to the people that very precept as to the making of oblations, although He stood in no need of them, that they might learn to serve God: thus is it, therefore, also His will that we, too, **should offer a gift at the altar, frequently and without intermission.**

هو يجب ان يقدم هديته عند المذبح

Chapter XXVI.--The treasure hid in the Scriptures is Christ; the true **exposition of the Scriptures is to be found in the Church alone.**

And the heretics, indeed, who bring strange fire to the altar of God-- **namely, strange doctrines--**shall be burned up by the fire from heaven, as were Nadab and Abiud.

الهراطقة بالتأكيد يحضرون نار غريبة الى مذبح الرب وتسميا هو التعاليم الغريبة

القرن الثاني

رسالة الراعي لهرماس (من كتب التعليم الكنسية المهمة في القرن الثاني)

The Pastor of Hermas

Commandment Tenth. Of Grief, and Not Grieving the Spirit of God Which is in Us. Chap. II.

First, he acts wickedly because he grieves the Holy Spirit, which was given to man a cheerful Spirit. Secondly, Grieving the Holy Spirit, [216] he works iniquity, neither entreating the Lord nor confessing [217] to Him. For the entreaty of the sorrowful man has no power to ascend to the altar of God."

"Why," say I, "does not the entreaty of the grieved man ascend to the altar?"

"Because," says he, "grief sits in his heart. Grief, then, mingled with his entreaty, does not permit the entreaty to ascend pure to the altar of God.

أولاً الذي يتصرف بطريقة شريرة لأنه يحزن الروح القدس الذي اعطى للإنسان روح فرح. ثانياً أحزن الروح القدس وهو يعمل شر ولا يتوسل للرب ولا يعترف له. لان المتوسل للإنسان المحزن ليس لديه قدرة ان يصعد لهيكل الله. لماذا أقول لا يلجأ صاحب الحزن ان يصعد الى المذبح؟ لانه يقول الحزن يجلس في قلبه؟ الحزن إذا يختلط مع طريقته لا يسمح له ان يصعد طاهراً الى مذبح الله.

القديس اكليمندوس الاسكندري

The Instructor Book II. Chapter VIII.--On the Use of Ointments and Crowns.

let us not imagine that this is a sacrifice and sweet fragrance of incense;
[1463] but let us understand it to mean, that the Lord lays the acceptable
offering of love, the spiritual fragrance, on the altar.

دعنا لا نتصور ان التقدمة والبخور العطر ولكن دعنا نفهم ما تعني ان الرب يضع قبول تقدمه الحب

والبخور الروحي على المذبح

وأیضا يقول

The Stromata, or Miscellanies. Book VII.

Chapter VI.--Prayers and Praise from a Pure Mind,

It is not without reason that we honour God in prayer; and thus the best
and holiest sacrifice with righteousness we bring, presenting it as an
offering to the most righteous Word, by whom we receive knowledge,
giving glory by Him for what [3551] we have learned.

The altar, then, that is with us here, the terrestrial one, is the congregation
of those who devote themselves to prayers, having as it were one common
voice and one mind.

المذبح هذا الذي معنا هنا الأرضي هو اجتماع هؤلاء الذين خصصوا أنفسهم للصلاة كما لو كانوا صوت

واحد وعقل واحد

واختتم اقوال الإباء بقانون مجمع نيقية رقم 11

The Canons of the 318 Holy Fathers Assembled in the City of Nice, in

Bithynia. Canon XI.

Excursus on the Public Discipline or Exomologesis of the Early Church.

The Holy Communion. This class of penitents are frequently mentioned in the canons, as "communicating in prayers," or "without the oblation;" and it was the last grade to be passed through previous to the being admitted again to full communion. The practice of "hearing mass" or "non-communicating attendance" clearly had its origin in this stage of discipline.

At the upper end of the body of the church, and divided from it by rails which were called Cancelli, was that part which we now call the Chancel.

This was anciently called by several names, as Bema or tribunal, from its being raised above the body of the church, and Sacrarium or Sanctuary. It was also called Apsis and Concha Bematis, from its semicircular end.

In this part stood the Altar, or Holy Table (which names were indifferently used in the primitive Church), behind which, and against the wall of the chancel, was the Bishop's throne, with the seats of the Presbyters on each side of it, called synthronus.

في هذا الجزء يقف المذبح او المائدة المقدسة والذي كان لها أسماء مختلفة في الكنيسة الأولى وخلفها مقابل الحائط كان كرسي المطران والذي كراسي الكهنة على كل جانب عروش

الاثار

مما يظهر من اقوال الأباء وأيضا الاثار ان المذبح في الكنيسة الأولى كان متنقل مثلما يحدث حتى الان في الكنائس الغير مستقرة

The earliest Christian altars were of wood and shaped

General Instruction of the Roman Missal Archived July 20, 2008, at the Wayback Machine., 303

وكانت الرتب الكنيسة مسؤولة عنه ومسؤول عن وضعة للجهة الشرقية

The Biblical Roots of Church Orientation by Helen Dietz

وكانت المذابح في البداية خشبية بسبب الاضطهاد وهذه صعب ان يكون متبقي منها شيء

وأول مذابح حجرية كانت فوق قبور القديسين فكان يوضع لوحة رخامية متحركة مثلما فعل مع قبر بطرس الرسول وأيضا قبر بولس الرسول

The earliest stone altars were the tombs of martyrs, over which Mass was sometimes offered, either on a stone slab enclosing the tomb or on a structure placed above it. When the first custom-built Christian basilicas were built, the altar of the church was placed directly above the tomb of a martyr, as in the case of St. Peter's Basilica and the Basilica of Saint Paul Outside the Walls.

Maurice Hasset, "History of the Christian Altar" in Catholic Encyclopedia
1907

وهذا يرجع الى الربع الأول من القرن الثاني

The earliest stone altars were the tombs of the martyrs interred in the Roman Catacombs. The practice of celebrating Mass on the tombs of martyrs can be traced with a large degree of probability to the first quarter of the second century.

History of the Christian Altar Catholic Encyclopedia

وتذكر لنا الموسوعة الكاثوليكية انه مثلما شرح بولس الرسول في 1 كو 10: 21 هو مائدة الرب يقدم عليها الافخارستيا

The earliest Scripture reference to the altar is in St. Paul (1 Corinthians 10:21); the Apostle contrasts the "table of the Lord" (trapeza Kyriou) on which the Eucharist is offered

<http://www.newadvent.org/cathen/01362a.htm>

وتعبير مذبح هو استخدمه عبرانيين 13: 10 هو نفس اللفظ اليوناني الذي استخدم في السبعينية عن فلك نوح وهو نفس التعبير الذي استخدمه القديس اغناطيوس من القرن الأول

Epistles of St. Ignatius (Ad Eph. v; Magnes. iv, 7; Philad. 4),

وغيرهم من الإباء حتى يوسابيوس القيصري الذي وصف مذبح كنيسة صيدا (Church History X.4.44) ترتليان استخدم تعبير اخر لوصف المذبح في الكنيسة وهو ara Dei ولكن كبريان استخدم تعبير مذبح الله altare Dei [quasi post aras diaboli accedere ad altare Dei fas sit (Ep. lxxv, ed. Hartel, II, 722; P.L., Ep. lxxiv, IV, 389)].

وتكلم القديس اثناسيوس ان المذبح يصنع من الخشب, (Athanas. ad Mon., lvi),

والقديس اوغسطينوس تكلم عن المذبح الخشبي الذي كسره دوناتيستس عندما قبض على البابا

ماكسيميانوس (Ep. clxxxv, ch. vii, P.L., XXXIII, 805)

ولكن في مناطق أخرى كان يصنع تجويف صخري في الحائط بجوار آثار الشهداء ويوضع عليه لوح صخري متحرك ويستخدم كمذبح في الحقبة الأولى

The Fractio Panis fresco of the Capella Greca, which belongs to this period is located in the apse directly above a small cavity which Wilpert supposes (Fractio Panis, 18) to have contained the relics of a martyr, and it is highly probable that the stone covering this tomb served as an altar even in the first age.

History of the Christian Altar Catholic Encyclopedia

وهذا كتمثيل لما يذكره سفر الرؤيا عن النفوس الذين تحت المذبح 6: 9 ثم بعد هذا بدأ تبنى المذابح الرخامية بداية من البابا فليكس الأول 269 الى 274 فوق قبور الشهداء

constituit supra memorias martyrum missas celebrare, "Lib. Pont.", ed.)
(Duchesne, I, 158).

ثم من سنة 366 بدأت تبنى مذابح رخامية في كنيسة البازيليك من زمن البابا دماسوس فوق قبر القديس بطرس وبولس الرسول

ومن أقدم المذابح هو في اول كنيسة أسسها المسيح بنفسه في العليقة

ولكن هو غير محدد التاريخ بدقة لان في زمن المسيح كانت مائدة خشبية وهو بني بعد هذا



ولكن الكنيسة تعرضت لتخريبات كثيرة منها

سنة 614 م على يد بعض الفرس ثم تخريب اخر على يد المسلمين في زمن الخليفة الحكم وأعاد

الصليبيين افتتاحها محافظين فيها على الاثار القديمة الاصلية مثل المذبح الجانبي

Denys Pringle, *The Churches of the Crusader Kingdom of Jerusalem: A Corpus, Vol. 3, The City of Jerusalem* (New York: Cambridge University Press, 2007), 272.

وأیضا من القرن الثاني

مثل لآثار كنيسة كتاكوبس Catacombs

من القرن الثاني والتي لا يزال المذبح (المائدة) موجود حتى الان





والمائدة للتناول واعلاها صورة العشاء الرباني



واخرة مثلها بعدها في الزمن وأيضا على المائدة صورة العشاء الرباني



وكنيسة من القرن الثاني تقريبا في اليونان بما فيه المائدة الرخامية



Remains of an early Christian church in Monemvasia, Greece. The marble altar screen of which is preserved in the archaeological collection in the Djami, the old mosque.

واكتفي بهذا القدر

والمجد لله دائما